# SUNDAY, NOVEMBER 1, 2020

## FIFTH SUNDAY OF LUKE

## THE HOLY UNMERCENARIES, STS. COSMAS & DAMIAN

**EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from Saint Paul's First Letter to the Corinthians, Chapter 12, Verses 27-31, Chapter 13, Verses 1-8:** Brethren, you are the body of Christ and individually members of it. And God has appointed in the church first apostles, second prophets, third teachers, then workers of miracles, then healers, helpers, administrators, speakers in various kinds of tongues. Are all apostles? Are all prophets? Are all teachers? Do all work miracles? Do all possess gifts of healing? Do all speak with tongues? Do all interpret? But earnestly desire the higher gifts. And I will show you a still more excellent way. If I speak in the tongues of men and of angels, but have not love, I am a noisy gong or a clanging cymbal. And if I have prophetic powers, and understand all mysteries and all knowledge, and if I have all faith, so as to remove mountains, but have not love, I am nothing. If I give away all I have, and if I deliver my body to be burned, but have not love, I gain nothing. Love is patient and kind; love is not jealous or boastful; it is not arrogant or rude. Love does not insist on its own way; it is not irritable or resentful; it does not rejoice at wrong, but rejoices in the right. Love bears all things, believes all things, hopes all things, endures all things. Love never ends.

Ό Ἀπόστολος, Πρὸς Γαλάτας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 12, ἐδάφ. 27-31, κεφ. 13, ἐδάφ. 1-8.

### GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to

Saint Luke, Chapter 16, Verses 19-31: The Lord said, "There was a rich man, who was clothed in purple and fine linen and who feasted sumptuously every day. And at his gate lay a poor man named Lazaros, full of sores, who desired to be fed with what fell from the rich man's table; moreover the dogs came and licked his sores. The poor man died and was carried by the angels to Abraham's bosom. The rich man also died and was buried; and in Hades, being in torment, he lifted up his eyes, and saw Abraham far off and Lazaros in his bosom. And he called out, 'Father Abraham, have mercy upon me, and send Lazaros to dip the end of his finger in water and cool my tongue; for I am in anguish in this flame.' But Abraham said, 'Son, remember that you in your lifetime received your good things, and Lazaros in like manner evil things; but now he is comforted here, and you are in anguish. And besides all this, between us and you a great chasm has been fixed, in order that those who would pass from here to you may not be able, and none may cross from there to us.' And he said, 'Then I beg you, father, to send him to my father's house, for I have five brothers, so that he may warn them, lest they also come into this place of torment.' But Abraham said, They have Moses, and the prophets; let them hear them.' And he said, 'No, father Abraham; but if some one goes to them from the dead, they will repent.' He said to them, 'If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if some one should rise from the dead.'"

### Η σημερινή εὐαγγελική περικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν κεφ. 16, ἐδάφ. 19-31.

#### Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Four:

When the tidings of the Resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples, and our ancestral sentence also had been abolished, to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore, and Christ our God has risen from the dead, and granted to the world His great mercy.

Τὸ φαιδοον τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αί τοῦ Κυρίου μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῷ τὸ μέγα ἔλεος.

**THE LORD'S PRAYER IN SPANISH:** Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

**INTRODUCTION TO ORTHODOXY CLASSES:** These very popular classes are taking place on a weekly basis, remotely, thanks to the dedicated efforts of Alex Kozak. If you are new to the parish or you are considering being received into the Church through baptism and/or chrismation, as an adult, we invite you to speak with Alex about your wishes and the possibility of joining the Introduction to Orthodoxy class. Please contact him at <u>orthodoxy-agkozak@sneakemail.com</u>

**LIGHT A VIRTUAL CANDLE:** Thank you for lighting a virtual candle every Sunday, thus keeping hope alive. Whether you donate \$1 or \$1,000, your gift is one of faith. It helps keeps the Cathedral solvent during this universal upheaval. More importantly, it connects us to Him who is the Light of the World (John 8:12) and reminds us of our calling to be the light of the world (Matthew 5:14). Keep on lighting your virtual candles! To do so, please visit our web site, www.annunciation.org, and click on the appropriate link, or enter <u>https://annunciation.org/candle</u>

**GREEK SCHOOL, SUNDAY SCHOOL CLASSES CONTINUE, REMOTRELY:** Both schools report record attendance, in spite of the limitations that COVID-19 has placed upon us. Kudos to all. Do avail yourselves of the opportunity to be a part of our cultural and catechetical programs. Remain connected with our Faith and our heritage and, above all, *fixing our eyes on Jesus, the author and perfecter of our faith* (Letter to the Hebrews, 12:2).

**COMMEMORATIVE BOOK:** Thank you all for participating in this year's AdBook. Entitled *Physically Distant; Spiritually Connected,* the book is being printed in this, our 99<sup>th</sup> year as a community. A directory of the parishioners and friends of the Cathedral is also being compiled; it will be mailed separately Your support has made these efforts a success!

**REOPENING OF OUR CHURCH FOR IN-PERSON WORSHIP:** While we had announced a November 1 date for the resumption of in-person worship our Reopening Task Force and, subsequently, our Parish Council, voted not to do so just yet. Both were guided by the most recent City guidelines, which impose a number of restrictions upon in-person worship. This said, our goal is to open as soon as it is safe to do so. Meanwhile, we invite you to continue to participate in the Sunday services and special weekday services, remotely, through streaming.

**VOLUNTEERS SOUGHT FOR CHURCH REOPENING:** As we resume in-person worship, we will need to have about seven (7) volunteers on hand each time the church is open, to monitor the parking garage, greet and check in, ask health questions, usher, and provide general oversight. We thank **Eleni Carter and Rada Nashawati** (**Paximadis**) for offering to serve as volunteers, in addition to the members of our Parish Council. If you would like to join them, please click on <u>https://www.annunciation.org/reopening-volunteer</u>.

**OUR ADOPT A PAVER PROJECT:** The good news is that we're at 100 pavers. Of these, 44 have been inscribed. They will be redone, in a darker color, to make them easier to read, at the same time that the remaining 56 pavers are inscribed. More good news is that the company doing the inscription will resume work, beginning November 9.

PHILOPTOCHOS FUND RAISER: PHILOPTOCHOS "VIRAL VENDOR WEEK": Browse the Taste and Art of Greece web site, where you will find authentic and unique products from artists and designers from every corner of Greece. Taste and Art of Greece will donate 15% of the proceeds from all purchases made during the week of October 26 – November 2, 2020 to the Annunciation Cathedral Philoptochos. Tell your family and friends, near and far, to shop to support our charities, and local artists and designers in Greece. https://www.tasteandartofgreece.com

**FOCUS ON YOUTH:** This week, we communicated with our Young Adults, inviting them to join a zoom gathering, under the auspices of the Telos project. Meanwhile, we are planning a virtual Friendsgiving of our Young Adults and regular zoom calls for our other age groups.

THINGS BEGINNING TO MOVE: The present pandemic has put everything building-related on hold but, now, things are moving. Granite along the Valencia Street walls and the stone cap have been installed. The roofing and drainage issues have been addressed. The gates are now virtually complete. The lobby doors have been installed. Stonecraft has put in the remaining pavers. We are only waiting for the final inspection of the elevator. As soon as this is done, we will obtain our certificate of occupancy for the garage, so we can open the garage to self-park. Opening the garage is necessary if we are to open up the church, as the valet can guide us where to park, but can no longer park our cars for us... As a community, we've been through much, especially when we lost everything to the earthquake, back in 1989. But, we've bounced back. It wasn't easy, but we did it, because we have faith, we have hope, and we have unity. So, too, we will weather this pandemic and return to a so called "new normal," -i.e. a community where we may do things a little differently, but with the same strong faith in God. After all, it is for Him, in Him, and through Him that we continue to exist at all. Praise God for the Gift of His Son, our Lord Jesus Christ, through whom we are given the faith and the vision to rebuild His Church.



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."